

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2003-2004

28 SEPTEMBRE 2004

**Proposition de loi modifiant le Code pénal et la loi du 9 avril 1930 de défense sociale à l'égard des anormaux, des délinquants d'habitude et des auteurs de certains délits sexuels, en ce qui concerne la récidive**

(Déposée par Mme Marie-Hélène Crombé-Berton et M. François Roelants du Vivier)

## DÉVELOPPEMENTS

La récidive emporte trois conséquences sur le plan pénal :

1° sur le plan de la peine telle que prévue au chapitre V du titre premier du Code pénal;

2° au niveau de la libération conditionnelle (loi du 5 mars 1998);

3° quant à la mise à disposition du gouvernement (loi du 9 avril 1930).

Force est cependant de constater que les conditions d'application et les effets de la récidive sont traités de manière différente dans les trois législations précitées.

Ainsi le Code pénal prévoit l'aggravation de la peine en cas de récidive de crime sur crime, de délit sur délit et de délit sur crime mais exclut l'hypothèse de crime sur délit.

Pour ce qui est de la libération conditionnelle, le schéma est identique.

Pour ce qui est enfin de la mise à disposition du gouvernement après l'expiration de la peine, elle est obligatoire quand il s'agit de crime sur crime et facul-

# BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2003-2004

28 SEPTEMBER 2004

**Wetsvoorstel tot wijziging van het Strafwetboek en van de wet van 9 april 1930 tot bescherming van de maatschappij tegen abnormalen, gewoontemisdadigers en plegers van bepaalde seksuele strafbare feiten, wat de herhaling betreft**

(Ingediend door mevrouw Marie-Hélène Crombé-Berton en de heer François Roelants du Vivier)

## TOELICHTING

Herhaling heeft drie gevolgen op strafrechtelijk vlak:

1° op het stuk van de straf, zoals vastgesteld in hoofdstuk V van titel 1 van het Strafwetboek;

2° op het stuk van de voorwaardelijke invrijheidstelling (wet van 5 maart 1998);

3° op het stuk van het ter beschikking stellen van de regering (wet van 9 april 1930).

De toepassingsvoorwaarden en de gevolgen van de herhaling zijn in de drie genoemde wetten echter niet dezelfde.

Het Strafwetboek voorziet in een verzwaring van de straf in geval van herhaling van een misdaad na een misdaad, een wanbedrijf na een wanbedrijf en een wanbedrijf na een misdaad. De hypothese van een misdaad na een wanbedrijf wordt niet behandeld.

Hetzelfde geldt voor de voorwaardelijke invrijheidstelling.

Het ter beschikking stellen van de regering na afloop van de straf is verplicht als het gaat om herhaling van een misdaad na een misdaad en facultatief in de

tative dans les autres hypothèses. Par ailleurs, dans ce cas précis, la récidive de crime sur délit est prévue.

La présente proposition a pour but d'harmoniser les différentes législations ayant trait à la récidive afin d'en rendre la mise en œuvre plus cohérente et d'en étendre, pour ce qui est de la récidive de crime sur délit, le champ d'application. Il s'agit ainsi d'inclure dans le Code pénal la notion de récidive de crime sur délit pour ce qui concerne la détermination de la peine, ce qui entraînera *de facto* son application à la libération conditionnelle. De même il est proposé pour tous les cas de récidive de laisser la liberté d'appréciation au juge de prononcer ou non la mise à la disposition du gouvernement.

Les auteurs rappellent par ailleurs qu'il s'agit d'un corollaire à la proposition visant à allonger la période d'exécution de la peine pour pouvoir bénéficier de la libération conditionnelle.

À l'heure où l'image de la justice et la perception qu'en a le citoyen sont souvent battues en brèche, une harmonisation permettant une lisibilité plus grande des mécanismes légaux s'impose. C'est l'objet de la présente proposition.

Marie-Hélène CROMBÉ-BERTON.  
François ROELANTS du VIVIER.

\*  
\* \*

## PROPOSITION DE LOI

### Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

### Art. 2

Dans l'article 54 du Code pénal, remplacé par la loi du 23 janvier 2003, les mots «ou un emprisonnement d'un an au moins» sont insérés entre les mots «ayant été condamné à une peine criminelle» et les mots «, aura commis un crime».

### Art. 3

À l'article 22 de la loi du 9 avril 1930 de défense sociale à l'égard des anormaux, des délinquants

andere gevallen. In deze wet is er wél sprake van herhaling van een misdaad na een wanbedrijf.

Dit voorstel heeft tot doel de verschillende wetten met betrekking tot de herhaling met elkaar in overeenstemming brengen zodat ze op een meer coherente manier kunnen worden toegepast en bovendien de werkingssfeer ervan uit te breiden tot herhaling van misdaad na wanbedrijf. Het concept van herhaling van misdaad na wanbedrijf moet in het Strafwetboek worden ingevoerd voor wat de vaststelling van de straf betreft, en zal logischerwijze ook worden toegepast op de voorwaardelijke invrijheidstelling. Daarnaast wordt voorgesteld om de rechter in alle gevallen van herhaling vrij te laten kiezen of hij de persoon in kwestie al dan niet ter beschikking van de regering stelt.

De indieners herinneren eraan dat dit voorstel een verlengstuk is van hun voorstel om het gedeelte van de straf dat moet worden uitgezeten alvorens voorwaardelijke invrijheidstelling mogelijk wordt, te verlengen.

De harmonisering van de wetteksten zal de werking van de wettelijke mechanismen verduidelijken en dat kan het imago van justitie bij de burgers alleen maar ten goede komen. Dat is het doel van dit voorstel.

\*  
\* \*

## WETSVOORSTEL

### Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

### Art. 2

In artikel 54 van het Strafwetboek, vervangen bij de wet van 23 januari 2003, worden de woorden «of tot gevangenisstraf van ten minste een jaar» gevoegd tussen de woorden «na tot een criminele straf te zijn veroordeeld» en de woorden «, een misdrijf pleegt».

### Art. 3

Artikel 22 van de wet van 9 april 1930 tot bescherming van de maatschappij tegen abnormalen,

d'habitude et des auteurs de certains délits sexuels, les mots «sont mis» sont remplacés par les mots «peuvent être mis».

Art. 4

À l'article 23, alinéa 2, de la même loi, les mots «en cas de récidive de crime sur délit et» sont supprimés.

26 avril 2004.

Marie-Hélène CROMBÉ-BERTON.  
François ROELANTS du VIVIER.

gewoontemisdadigers en plegers van bepaalde seksuele strafbare feiten wordt vervangen als volgt: «In de gevallen bepaald bij de artikelen 54 en 57 van het Strafwetboek, kunnen de recidivisten, behalve indien de vroegere straf voor een politieke misdaad werd opgelegd, bij het arrest van veroordeling gedurende 20 jaar na afloop van hun straf ter beschikking van de regering worden gesteld.»

Art.4

In artikel 23, tweede lid, van dezelfde wet vervallen de woorden «in geval van herhaling van misdaad na wanbedrijf en».

26 april 2004.